

Porównanie tłumaczeń II Machabejska 3:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Kto zaś ujrzał postać arcykapłana, ten musiał doświadczyć głębokiego bólu. Wyraz twarzy bowiem i błądliwość cery wyrażały cierpienia duszy.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Widok twarzy najwyższego kapłana poruszał do głębi, gdyż wyraz i błądliwość jego oblicza świadczyły o wewnętrznej udręce.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Було ж, що той, хто бачив лице архиєрея, був зраний у мислі. Бо вид і змінені барви вказували на душевну муку.